

### Kenner kaufen Kodak Film

Was immer Sie wählen —  
einen Farbfilm für wirklich  
farbtreue Diapositive und  
Papierbilder, oder das richtige  
Filmmaterial für Ihre  
Schwarzweiß-Aufnahmen —  
denken Sie an die Erfahrungen  
der Photofreunde in aller Welt:

Einmal KODAK — immer KODAK.

**KODAK AG. STUTTGART-WANGEN**

Printed in Germany

TS - 2486 - 0660 - G



**Photo PRINZ Kino**  
**Essen**  
**Haus am Kettwiger Tor**

**Kodak** RETINA REFLEX S  
UND IHR SYSTEM

### Suchen Sie eine Spitzen- camera?

Hier ist sie: die RETINA REFLEX S, das Spitzenmodell von Kodak. In dieser Präzisionscamera sind die Erkenntnisse einer 25jährigen RETINA Entwicklungsarbeit aufs glücklichste vereint. Die RETINA REFLEX S hat wirklich alles, was zu einer modernen Camera gehört: hochwertige Color-Objektive, präzise Belichtungsautomatik und — als echtes Kennzeichen der Spiegelreflex-Camera — die formatfüllende Mattscheibe. Das große helle Mattscheibenbild zeigt Ihnen immer das, was Ihre Camera sieht. Automatisch erhalten Sie stets richtig belichtete Aufnahmen, weil Belichtungsmesser und Verschuß gekuppelt sind.

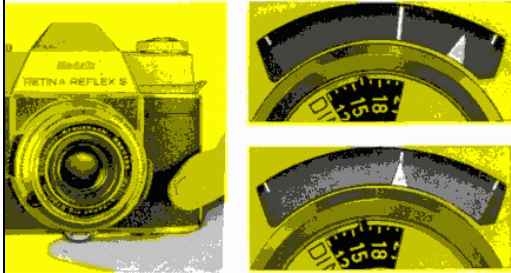
Die Standardobjektive der Weltfirmen Schneider und Rodenstock RETINA Xenar bzw. RETINA Ysarex f:2,8/50 mm können durch eine Serie neuartiger Wechselobjektive vom 28 mm Super-Weitwinkel bis zum 135 mm Teleobjektiv ausgetauscht werden.

Auf Wunsch können Sie die RETINA REFLEX S auch mit dem lichtstarken Objektiv RETINA Xenon bzw. RETINA Heligon f:1,9/50 mm erwerben.



### Die Belichtungsautomatik

Der Wunsch nach einer Spitzencamera, mit der jeder leicht photographieren kann, ist durch die Belichtungsautomatik der RETINA REFLEX S erfüllt. Durch einfaches Drehen am Einstellrad an der Unterseite der Camera bringen Sie nur noch die beiden Zeiger des Belichtungsmessers zur Deckung,



und sofort stellt sich automatisch die richtige Blende zur gewählten Verschlusszeit ein. Jetzt brauchen Sie keine Belichtungswerte mehr zu übertragen und sparen bei der Aufnahme entscheidende Zehntel-Sekunden, auf die es beim Photographieren so oft ankommt. Automatisch erhalten Sie immer richtig belichtete Aufnahmen.

Nebenstehende Gegenlichtaufnahme wurde auf Kodak Panatomic-X-Film mit Blende 8 und  $\frac{1}{50}$  Sek. gemacht.

4



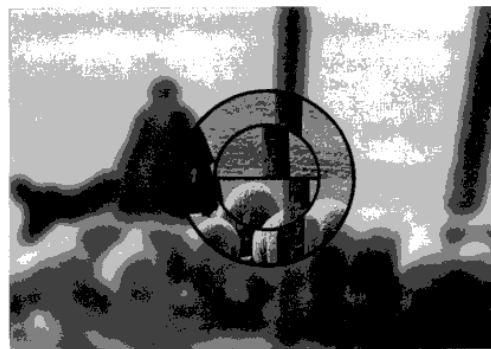
### Zwei Entfernungsmesser

Sie haben zwei Entfernungsmesser in Ihrer RETINA REFLEX S. Je nach Eigenart Ihres Motivs können Sie die Bildscharfe entweder auf der Mattscheibe oder mit dem eingebauten Schnittbild-Entfernungsmesser einstellen und sind damit jeder Aufnahmesituation gewachsen. Motive mit ausgeprägten senkrechten oder waagerechten Linien stellt man am besten mit dem Schnittbild-Entfernungsmesser scharf. Bei allen anderen Motiven zeigen sich die besonderen Vorteile der Mattscheiben-Einstellung.

Die formatfüllende Mattscheibe Ihrer RETINA REFLEX S zeigt Ihnen immer das, was Ihre Camera sieht — gleichgültig, aus welcher Entfernung Sie photographieren, und ob Sie ein Standard-, Tele- oder Weitwinkelobjektiv verwenden. Schon bei der Aufnahme haben Sie es leicht, den endgültigen Bildausschnitt festzulegen. Das ist vor allem bei Farbaufnahmen ein großer Vorteil, da bei der Entwicklung Ihrer Farb-Diapositive der Bildausschnitt nicht mehr korrigiert werden kann.

Das Mattscheibenbild der RETINA REFLEX S ist hell, aufrechtstehend, seitenrichtig und für alle Entfernungen vollkommen parallaxenfrei. Beim Photographieren mit dem Standardobjektiv hat es ungefähr natürliche Größe.

Bild 1: Sucherbild vor der Scharfeinstellung  
Bild 2: Sucherbild scharf eingestellt



6

### Der Synchro-Compur-Verschuß

Der neue Synchro-Compur-Verschuß der RETINA REFLEX S garantiert Ihnen bei allen Blenden und Belichtungszeiten gleichmäßig ausgeleuchtete Bilder. Doch damit nicht genug. Er ist für sämtliche Verschußzeiten von der Zeitaufnahme bis zur blitzschnellen  $1/500$  Sek. vollsynchronisiert. Natürlich hat Ihre RETINA auch einen eingebauten Selbstauslöser.



### Die automatische Anzeige des Schärfenbereichs

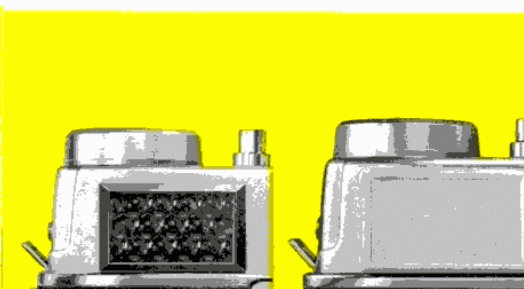
Was für viele Photographen oft ein schwieriges Problem war, sagt Ihnen die automatische Anzeige des Schärfenbereichs der RETINA REFLEX S auf einen Blick: den Schärfenbereich für jede Ihrer Aufnahmen. Ganz gleich, mit welchem Objektiv Sie photographieren, mit einem Blick können Sie sofort den für jede Entfernung und Blende gültigen Schärfenbereich ablesen.

8

### Objekt- und Lichtmessung

Verschiedene Aufnahmebedingungen und Lichtverhältnisse verlangen auch unterschiedliche Meßmethoden. Der eingebaute Belichtungsmesser Ihrer RETINA REFLEX S läßt sich auf zwei Arten verwenden:

Bei der **Objektmessung** mißt man in Richtung zum Objekt hin. Es wird also das vom Objekt reflek-



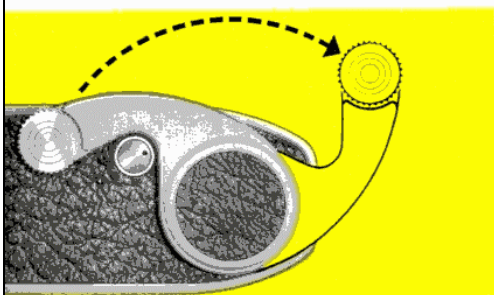
tierte Licht gemessen. Diese Methode der Belichtungsmessung ist die weitaus häufigere. Sie ergibt bei Rücken- und Seitenlicht genaue Belichtungszeiten.

Die **Lichtmessung** wendet man bei Motiven mit sehr starken Lichtkontrasten, vor allem bei Gegenlichtaufnahmen und häufig auch bei Nahaufnahmen an. Man mißt mit aufgesteckter Diffusorscheibe in umgekehrter Richtung, vom Objekt zum Aufnahme-standpunkt hin. Es wird hierbei das einfallende Licht gemessen.

9

### Der RETINA Schnellaufzug

Beim Photographieren kommt es auf den richtigen Augenblick an; denn oft entscheiden Sekunden. Mit dem Schnellaufzug Ihrer RETINA REFLEX S entgeht Ihnen kein Schnappschuß-Motiv. Jedesmal, wenn Sie schalten, erfüllt der Schnellaufzug gleich vier Funktionen: er gibt das Mattscheibenbild frei, transpor-



tiert den Film, spannt den Verschuß und schaltet den Bildzähler weiter. Und alles mit einer Daumenbewegung. Sie sind nach jeder Aufnahme sofort wieder schnappschußbereit und können beim Weiterschalten Ihre Camera sogar am Auge behalten. Zwei weitere Vorteile: die besonders weiche Auslösung der RETINA REFLEX S und der Bildzähler, der automatisch nach der letzten Aufnahme den Filmtransport blockiert, um ein Herausziehen des Films aus der Patrone zu verhindern.

10





**Wechselobjektive  
vom 28 mm Super-Weitwinkel  
bis zum 135 mm Teleobjektiv**

Gibt es ein interessanteres Mittel für die Bildgestaltung als Wechselobjektive? Kein Besitzer einer RETINA REFLEX S wird auf die vielfältigen Möglichkeiten verzichten wollen, die sich mit den leistungsfähigen Tele- und Weitwinkelobjektiven bieten. Sie wurden von den Weltfirmen Schneider und Rodenstock speziell für diese Camera entwickelt. Beim Photographieren mit den Wechselobjektiven wird der Vorteil der formatfüllenden Mattscheibe der RETINA REFLEX S besonders deutlich; denn für jedes Objektiv zeigt das Mattscheibenbild stets den richtigen Bildausschnitt. Die Entfernung können Sie ebenso wie mit dem Standardobjektiv nach dem Mattscheibenbild oder mit dem Schnittbild-Entfernungsmesser genau einstellen. Auch das Ablesen des Schärfenbereichs macht bei den Wechselobjektiven keine Schwierigkeit, denn jedes Wechselobjektiv der RETINA REFLEX S hat, ebenso wie das Standardobjektiv eine automatische Anzeige des Schärfenbereichs.

Wenn es darum geht, ein entferntes Motiv möglichst nah heranzuholen, dann gehört ein Teleobjektiv vor die RETINA REFLEX S. Wollen Sie aber bei Landschafts-, Architektur-Aufnahmen etc. einen möglichst großen Bildausschnitt erfassen, dann ist ein Weitwinkelobjektiv am richtigen Platz.

Auf der folgenden Seite sind die verschiedenen Wechselobjektive der RETINA REFLEX S abgebildet.



Standardobjektiv  
Retina Xenar oder  
Retina Ysarex  
f:2,8/50 mm

Retina Xenon oder  
Retina Heligon  
f:1,9/50 mm

Teleobjektiv  
Retina Tele-Artan oder  
Retina Rotelar  
f:4/85 mm

Teleobjektiv  
Retina Tele-Xenar oder  
Retina Rotelar  
f:4/135 mm

Weitwinkelobjektiv  
Retina Curtagon  
f:2,8/35 mm oder  
Retina Eurygon  
f:4/35 mm

Weitwinkelobjektiv  
Retina Curtagon  
f:4/28 mm  
Weitwinkelobjektiv  
Retina Eurygon  
f:2,8/30 mm

12

13



**Aufnahmen mit Wechselobjektiven  
unveränderter Standort**



Standardobjektiv 50 mm  
Teleobjektiv 135 mm  
Weitwinkelobjektiv 28 mm



**Aufnahmen mit Wechselobjektiven  
veränderter Standort**



Standardobjektiv 50 mm  
Teleobjektiv 85 mm  
Weitwinkelobjektiv 35 mm



Preisliste	DM	RETINA Einschraubfilter 32 mm $\phi$	DM
RETINA REFLEX S (f:2,8/50 mm)	578.—	<b>für Schwarzweiß-Filme</b>	
RETINA REFLEX S (f:1,9/50 mm *)	680.—	gelbhell, gelbmittel	je 8.—
Objektiv f:1,9/50 mm	228.—	gelbgrün, orange, rot, blau, UV	je 9.—
Bereitschaftstasche (f. f:2,8/50 mm)	33.—	Taschenetui für 8 RETINA Filter 32 mm $\phi$	9.—
Bereitschaftstasche (f. f:1,9/50 mm)	45.—	Lederetui für Filter und Gegenlichtblende	7.80
Teleobjektiv f:4/85 mm	189.—	<b>für Kodak Farbfilme</b>	
Teleobjektiv f:4/135 mm	210.—	Skylight Filter (Dunstfilter)	11.—
Nahlinse T I/60 zum 135 mm Teleobjektiv (von 2 m — ca. 1,43 m)	36.—	Photoflood Filter 80 B (Kunstlichtfilter für Tageslichtfilm)	11.—
Nahlinse T II/60 zum 135 mm Teleobjektiv (von 3,72 m — 2 m)	36.—	Light Balancing Filter für Type F Film	11.—
Nahlinse T I/32 zum 85 mm Teleobjektiv (von 1,80 m — 1 m)	15.—	Daylightfilter (Tageslichtfilter) für Type A Film	11.—
Weitwinkelobjektiv f:4/35 mm	165.—	für Type F Film und Type B Film	je 12.—
Weitwinkelobjektiv f:2,8/35 mm	180.—	Diffusion Disk (Weichzeichnerscheibe)	10.—
Weitwinkelobjektiv f:2,8/30 mm	294.—	Polafilter	45.—
Weitwinkelobjektiv f:4/28 mm	210.—	Zwischenring zum Polafilter	3.60
RETINA Winkelsucher mit Lederetui	52.50	<b>RETINA Einschraubfilter 60 mm <math>\phi</math></b>	
RETINA Sportsucher c mit Lederetui	19.—	<b>für Schwarzweiß-Filme</b>	
RETINA Sportsucher s mit Lederetui	24.—	gelbmittel	24.—
KODABLITZ mit Kondensator-Einsatz	19.50	gelbgrün	26.—
Nahlinse N I/32 und N II/32	je 11.—	<b>für Kodak Farbfilme</b>	
Nahlinse N I/60 und N II/60	je 27.—	Skylight Filter (Dunstfilter)	33.—
R-Nahlinse 1:4,5; 1:3; 1:2	je 18.—	Photoflood Filter (Kunstlichtfilter für Tageslichtfilm)	33.—
Korrektionslinse	5.—	Daylight Filter (Tageslichtfilter) für Type A Film	33.—
Tischstativ (komplett)	75.—	für Type F Film und Type B Film	je 33.—
Kreuzkopf zum Tischstativ	8.—	<b>Gegenlichtblenden:</b>	
Dokumentenstativ	45.—	zum Standardobjektiv f:2,8/50 mm und 35 mm Weitwinkelobjektiv	4.50
Objekt-Andrücksplatte für DIN A 4	7.50	zum 135 mm Teleobjektiv	4.50
Objekt-Andrücksplatte für DIN A 5	6.—	für Eurygon f:2,8/30 mm	4.50
Beleuchtungseinrichtung ohne Lampen	38.—	Zusatzgegenlichtblende zum 85 mm Teleobjektiv	2.70
Mikroansatz	118.—		
Klemmring	4.20		

\* R-Nahlinse und Mikroansatz für f:1,9 nicht verwendbar.

Sämtliche Preise sind ohne Verbindlichkeit für uns.

### Die Nahaufnahme mit der RETINA REFLEX S

Die große Welt der kleinen Dinge beginnt im Nahbereich unter der 1-Meter-Grenze. Hier gibt es sowohl in der Natur als auch im täglichen Leben und Beruf unzählige lohnende Motive für Schwarzweiß- und vor allem für Farbaufnahmen.

Mit der RETINA REFLEX S sind Nahaufnahmen besonders einfach, denn Sie benötigen keine Zusatzgeräte. Sie brauchen lediglich die Nahlinse N I und N II (für den Nahbereich zwischen 97 und 29 cm) oder wenn Sie noch näher herangehen wollen die R-Nahlinse (für den Nahbereich bis 15 cm) vor das Objektiv zu setzen. Die Mattscheibe der RETINA REFLEX S zeigt nämlich auch bei Nahaufnahmen völlig paralaxenfrei immer den richtigen Bildausschnitt. Für Aufnahmen im Nahbereich, die eine längere Belichtung erfordern, ist das RETINA Tischstativ zu empfehlen (Abbildung unten).





### Der KODABLITZ

Bei jedem Licht, zu jeder Tages- und Nachtzeit schußbereit sein — diesen Wunsch jedes Photographen erfüllt der preiswerte KODABLITZ. Ein besonderer Vorteil dieser zusammenlegbaren Kondensator-Blitzleuchte ist die gute und gleichmäßige Ausleuchtung selbst bei Weitwinkelaufnahmen durch den Weichlicht-Reflektor. In die Universal-



Fassung des KODABLITZ lassen sich alle handelsüblichen Blitzlampen mit Glas- oder Metallsockel einsetzen. Ein Auswerfer für ausgebrannte Blitzlampen und ein Auslösekontakt für die „Offenblitz-Methode“ sind eingebaut. Ohne zusätzliche Stromquelle können bis zu drei Zusatzleuchten an den KODABLITZ angeschlossen werden.

Nebenstehende Aufnahme wurde auf Kodak Panatomic-X-Film mit dem Kodablitz und einer Zusatzleuchte bei Blende 8 und  $\frac{1}{125}$  Sek. gemacht.

20



### Das RETINA Dokumentenstativ

Wer Dokumente, wertvolle Drucke und andere Sammlerobjekte reproduzieren will, besitzt im Dokumentenstativ in Verbindung mit der RETINA REFLEX S und der Nahlinse N II/32 ein ausgezeichnetes Zusatzgerät. Die Reproduktion planer Vorlagen etwa in den Formaten DIN A 4 und DIN A 5 ist damit kein Problem mehr. Für nicht plane Vor-

Unterstehende Reproduktion wurde mit der RETINA REFLEX S und dem RETINA Dokumentenstativ auf KODACHROME Film mit Blende 8 und 2 Sek. gemacht.

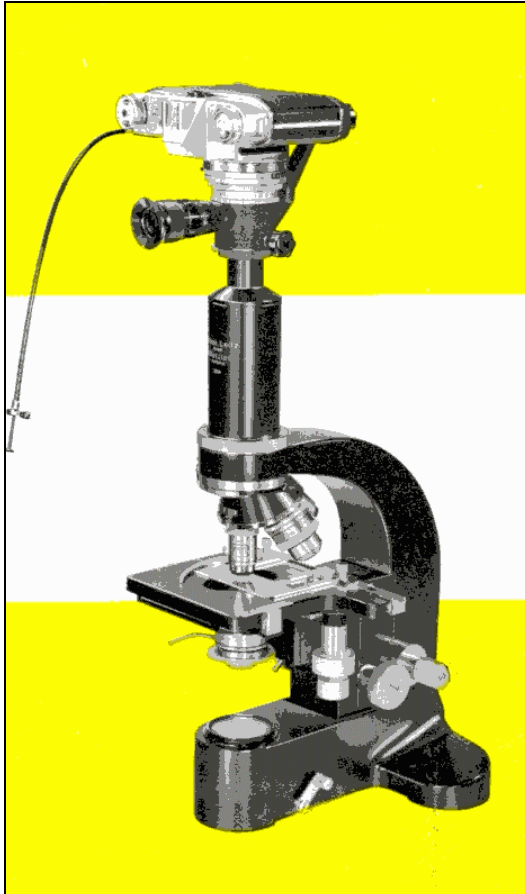


lagen, wie z. B. Buchseiten (siehe Abb.) gibt es die Objekt-Andruckplatten für DIN A 4 bzw. DIN A 5. Das Dokumentenstativ läßt sich leicht transportieren und schnell aufbauen. Eine zusätzliche Beleuchtungseinrichtung kann mit zwei Lampenhaltern am Stativ angebracht werden und macht Sie vom gegebenen Licht unabhängig.

Bei der RETINA REFLEX S mit Objektiv f:1,9 verwendet man die Nahlinsen N I/60 und N II/60.


22





### Die Mikro-Aufnahme mit der RETINA

Selbst das Spezialgebiet der Mikro-Photographie wird Ihnen durch das RETINA System erschlossen. Nicht nur Ärzte, Wissenschaftler und Forscher schätzen die RETINA mit dem Mikroansatz, sondern auch für Schulen ist er ein unentbehrliches Hilfsmittel. Auf jedem handelsüblichen Mikroskop mit einem Okulartubus von 25 mm Durchmesser kann der



Mikroansatz mit der RETINA REFLEX S (in Verbindung mit dem Objektiv f:2,8/50 mm) verwendet werden. Im Einstellfernrohr des Mikroansatzes überblickt man fast das gesamte Bildfeld des Mikroskops. Die Größe des Bildfeldes hängt vom Mikroskop-Okular ab. Es empfiehlt sich ein Okular von zehnfacher Eigenvergrößerung.

25

### Der RETINA Winkelsucher

Für Aufnahmen, bei denen Sie das Motiv durch den Camerasucher nicht einwandfrei anvisieren können, verwenden Sie den RETINA Winkelsucher, mit dem Sie sozusagen „um die Ecke“ photographieren können. Wenn Sie einen heimlichen Schnappschuß machen, von unten nach oben, oder von oben nach unten photographieren wollen, dann wird Ihnen der Winkelsucher zu Ihrer RETINA REFLEX S sehr willkommen sein.

Untenstehende Aufnahme wurde mit der RETINA REFLEX S und dem aufgesetzten RETINA Sportsucher s auf EKTACHROME Film und Blende 4—5,6 und  $\frac{1}{500}$  Sek. gemacht.





### Der RETINA Sportsucher

Für Motive mit Tempo und Schwung ist der Sportsucher sehr vorteilhaft. Man kann den Offenrahmen-sucher auch beim Photographieren mit Teleobjektiven verwenden. Es gibt hierfür die Sportsucher Modelle c und s. (Modell s mit zusätzlichem Rahmen für das 135 mm Teleobjektiv.)

26



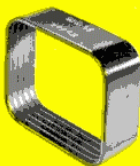
### Das Kleine Zubehör

Das vielfältige Kleine Zubehör zur RETINA, also Filter und Gegenlichtblenden, ist für das Bildergebnis oft ebenso wichtig wie alle übrigen Zusatzgeräte.

Ein guter Tip: verwenden Sie bei allen Ihren Aufnahmen eine Gegenlichtblende. Sie schützt das Objektiv Ihrer RETINA vor störendem Lichteinfall, vor Regen und Schnee.



1.



2.



3.

1. Gegenlichtblende für das Standardobjektiv und das 35 mm Weitwinkelobjektiv

2. Zusatz-Gegenlichtblende für das 85 mm Teleobjektiv

3. Gegenlichtblende für das 135 mm Teleobjektiv

Kodak Einschraubfilter  
32 mm  $\phi$

Kodak Einschraubfilter  
60 mm  $\phi$

Lederetui für Filter und Gegenlichtblende

Polarfilter  
löscht weitgehend störende Spiegelungen auf allen nichtmetallischen Flächen

Weichzeichnerscheibe  
besonders für Porträtaufnahmen



In den geräumigen Zubehörtaschen III und IV für Ihre RETINA haben neben der Camera auch die nützlichen Zusatzgeräte des RETINA Systems Platz.

### Zur Projektion den KODAMAT

Schon mit der Standardausführung des KODAMAT besitzen Sie einen hochwertigen Kleinbild-Projektor. Seine Kühlung ist unübertroffen, über seine Bildhelligkeit und über den schnellen Bildwechsel werden Sie staunen, und alle Dias — gleichgültig welcher Rahmung — werden automatisch scharfgestellt. Der neuartige Dia-Schnellwechsler zum KODAMAT erspart Ihnen ein für allemal die Anschaffung von Magazinen. Aber nicht nur das: ein Fingerdruck genügt, und schon erscheint das nächste Bild. Noch bequemer ist natürlich die Fernbedienung mit der Automatik.

Ein oft sehr willkommenes Hilfsmittel vor allem für Farbphotographen ist der praktische Kodak Kleinbild-Betrachter. Zur Erstausswahl von Farbdias, zur Beurteilung von Negativstreifen oder Kontaktabzügen und sogar als Leuchtlupe leistet er gute Dienste.



30





This manual has been scanned and stored by  
Mischa Koning - [www.3106.net](http://www.3106.net)  
and may not be sold or resold without prior written agreement  
by Mischa Koning.